

资源担保贷款的条款：律师审查什么

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

资源担保贷款协议以英文起草，最常适用英国法，将信贷协议与长期供应合同结合在一起，其中的条款日内瓦律师已学会解读。还款机制通过境外托管账户将交付与偿债挂钩，销售收益在向国家支付任何款项之前先存入这些账户。定价条款确定适用于交付的折扣，这一折扣往往相当可观。违约和执行条款允许贷款方扣押交付的货物，有时还可扣押其他资产，而常见的保密条款则阻止条款内容的公开。至于准据法和仲裁条款，则将争议提交伦敦、日内瓦或巴黎解决。¹

当陷入困境的国家以缺乏议会授权、缔约过程中存在腐败或条款显失公平为由质疑贷款的有效性时，这些条款便引发了诉讼。若干仲裁和法院程序（其中一些在日内瓦）使非洲国家与贸易公司和银行对簿公堂。² 因此，为贷款方提供咨询的日内瓦律师，除条款本身之外，还要核查借款人的行为能力、各项授权、谈判过程的反腐败合规以及条款的公开情况——不公开条款长期被视为常态，如今已成为一项风险因素。

1 注释

1. Mihalyi 和 Hwang, Resource-Backed Loans in Sub-Saharan Africa, 世界银行, 2022 年：以未来石油或矿产交付作担保的贷款，安

资源担保贷款的条款：律师审查什么

哥拉占所记录的 465 亿美元中的近一半，贷款方包括中国机构（中国进出口银行 170 亿美元，国家开发银行（CDB）180 亿美元）和私营贸易公司（Glencore、Trafigura）；自然资源治理研究所（NRGI），2020 年 2 月 27 日；TXF，“The Rosneft prepayment: Deal of the Year 2013”（通过以包销合同作担保的特殊目的载体进行的预付结构）；International Crisis Group，2021 年 10 月 6 日（Trafigura：2013 年 3 月至 2018 年 5 月间向南苏丹提供约 3 亿美元的预付款）。

2. Jeune Afrique，专题“Mines, pétrole : les États africains aux mains des traders ?”[矿业与石油：非洲国家落入贸易商之手？]（jeuneafrique.com）：预付款是由贸易公司发放、以石油货物“实物”偿还本金和利息的贷款；Glencore、Trafigura、Gunvor 和 Vitol 均采用此方式，2014 年 7 月布伦特油价下跌使刚果（布）（刚果国家石油公司（SNPC））和乍得（乍得碳氢化合物公司（SHT））陷入困境，迫使其与作为债权人的贸易公司重新谈判。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见，不能替代针对个案的专业意见，亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本：cn.helveticaregister.com/geneva-the-clauses-of-resource-backed-loans-what-a-lawyer-examines